THE CULTURAL INSTITUTION OF BUGISU
OFFICE OF THE UMUKUUKA WA BUGISU / INZU YA MASAABA
Custodians of the Cultural Heritage and Traditions of Bamasaaba

Postal Address
P. O. Box 14, Mbale, Uganda
Email: jmudoma@gmail.com |
umukuuka@inzuyamasaaba.org

Office Contact
Tel: +256-772 450 924 / +256-753 450 928
WhatsApp: +256-772 450 928

IFOOMU IƊAƊAASA IFUKYILISANA IYAMA MU KHUKANA NI KHUMANYA NGA BUKYILI
FREE, PRIOR AND INFORMED CONSENT CONFIRMATION FORM

Lulomo/Language : Lumasaaba- Lugisu/ English

ISONJA • KADODI • SINYIMBA • INEMBA

INITIATION DANCES ASSOCIATED WITH IMBALU CEREMONIES

Bye Lituuli lya UNESCO Likhambikhikha bye Kyiminiongo kye khukhwangala.
For the UNESCO Intangible Cultural Heritage Nomination

1. BHIAMBAKANA NI KYISINZA / COMMUNITY IDENTIFICATION

Bhisinza bye Bikuuka Bhikhulu bhibyeene): **Major Sub-Clan Area:**

☐ Mwambu -- i Bukisu iye'ngaachi **Mwambu — Northern Bugisu**
☑ Mubuya -- i Bukisu iye'mwaalo **Mubuya — Southern Bugisu**
☐ Wanale -- i Bukisu iye akaari **Wanale — Central Bugisu**

Kyikuuka **Clan:** KOBELO

Hena **Location**: MANAFWA DISTRICT HQTS

Khifukhu kye Kuŋaŋaasa : **Date of Confirmation:** 26/11/2025

Lituuli liambakana ni bye kyiminiongo: **Coordinating Cultural Institution:**

Umukuuka Wa Bugisu(Inzu Ya Masaaba)

---

2. IFUKYILISANA IYE BEKYISINTSA IYAMBAKANA NI LULOMO / COMMUNITY-LANGUAGE CONSENT

Ifeefe, ba memba be ku kyisintsa, basakhulu ni bakyerema, barangilisi be kyiminiongo, bhebinani, bamanyile, ni banyene bhe bhiambakho mu bye khukhwingisa Imbalu ni bye kyiminiongo , kuŋaŋaasa khuri bhakhubolele bhukyiili bhiamambakana n'intsangala iye Lituuli lya UNESCO ni kyikyeene kyina "khiambakana ni gamakyina ke khukhwingala Imbalu ,Nga "nimuuli Isonja, Kadodi, Tsinyimba, n'Inemba.

Khutegela khuri kamakyina kamaambakana nindi kakaali konyene mu a ni bye kyiminiongo kye khukwingisa imbalu .

We, the community members, elders, cultural leaders, practitioners, knowledge bearers and custodians concerned with Imbalu ceremonies and their associated cultural practices , confirm that we have been informed about the proposed UNESCO nomination of the cultural element "Initiation dances associated with Imbalu ceremonies," locally known as Isonja, Kadodi, Sinyimba and Inemba.

We understand that these dances are associated with and form part of the broader cultural practice of Imbalu ceremonies.

3. KAMAKHUALOMO, KHUKAKANIKHAKHO NI IFUKYLISANA / INFORMATION, DISCUSSION AND CONSENT

Ifeefe, kuŋaŋaasa(kukakkasa) khuri, khufuniile ikhaabi iye khufuuna kamakhualomo, khwakanikhakho khubhiambakana n'intsangala, khwareba bireebo , kholesanissa bhikhuambakho namwe khwabhilomeleela nindi khwabyambasakho nga khukyili khufugulisana tta.

Ifeefe mu khukana khweefe :

- Kuuŋaŋaasa khuraamo Isonja, Kadodi, , Tsinyimba n'Inemba mu Lituuli lye UNESCO Likhaambikhikha lye kyiminiongo kye' intsangala.
- Kuuŋaŋaasa bhe kyisintsa khukhitubasa mu'ntsangala ni'mburamo kyiina iye I ninda.
- Khufukilisa khuri makhualomo kakaniwa, bifanani, bhiambiso ni bhiandikho bindi binyala byarambisiwa ni bha UNESCO mu'ntsangala ni muninda nga bhiambakana ni bunyala ni fugulisana ye giminiongo.
- Khuutila bhiambakana iŋoneelesa, imbirisa ni ininda iye ka makyina mu'mbuka'yi ni yekyimuboolo kye mumooni

We confirm that information concerning the proposed UNESCO nomination has been provided to us and that we have had an opportunity to discuss the nomination, ask questions, express concerns or recommendations, and consider the nomination before confirming our consent.

We consent to:

- **the inclusion of Isonja, Kadodi, Sinyimba and Inemba in the UNESCO Intangible Cultural Heritage nomination;**
- **participation in the nomination and safeguarding process;**
- **the appropriate use of relevant information, photographs, recordings and other documentation for nomination and safeguarding purposes, subject to applicable cultural rights and permissions; and**
- **measures intended to maintain, transmit and safeguard these dances for present and future generations.**

4. IFUKYILISANA UKHWAMA MU KHUKANA / FREEDOM OF CONSENT

Ifukyilisana yeefe khukyibawa Nga mbaawo imminnilisi, kamaani , ni'indisarisa namwe intsijeleesa ikhali indaayi

We confirm that our consent is given freely, prior to the nomination, and without pressure, coercion, intimidation or improper influence.

5. BURANGILISI BHWE KYIMINIONGO NI BHWE KYISINTSA / CULTURAL LEADERSHIP AND COMMUNITY REPRESENTATION

Iramba'yi iyambisakana ni burangilisi bhwe kyiminiongo kyo Umukuuka Wa Bugisu/Inzu ya Masaaba.

Iŋaŋaasa'yi Bikuuka bwosi abili mu'mkaga ukhwama mu bisintsa bye bikuuka bikhulu byeene: Mwambu ukwama i Bukisu iye ingakyi, Mubuya ukhwama i Bukisu iye mwaalo, ni Wanale ukhwama i Bukisu iye akaari.

The nomination and related cultural activities are coordinated with and under the cultural leadership of the Umukuuka wa Bugisu / Inzu Ya Masaaba.

For this confirmation, all **26 representative clans have been included from the three major sub-clan areas: Mwambu in northern Bugisu, Mubuya in southern Bugisu, and Wanale in central Bugisu.**

6. IMBIRAMO KYINA IYE BHUFUKYIRISA / CONSENT PROCESS

Isambo kyiina iye bhufugilisana.

Method of consent:

☑ Intsireeba iye bhe kyisintsa /Lubusaano)Community consultation / meeting
☑ Buŋaŋaafu bhwe buwandisi ni kyimikhono namwe bikhuumu.
Written confirmation through signatures or thumbprints

☐ Other: (Nakyindi) _____

Kyifukhu kye bhe kyisintsa birebelakho/Lubusaano Luŋaŋaasa

Date of community consultation / confirmation meeting: 26/11/2025

Lulomo lwe barambisa mukhusoloonza ni khukupanissa ifukyilisana lumasaaba-Lugisu
Language(s) used to explain and discuss consent:

Inomakho iye bhe kyisintsa , biambakho namwe tsinomelela

Community comments, concerns or recommendations:

7. KYIMOKHONO KYE KYISINTSA / COMMUNITY SIGNATORIES

KYIKUUKA/ CLAN: KOBELO

Bisintsa bye Bikuuka Bikhulu Byeene: Major Sub-Clan Area:

☐ Mwambu - Ingakyi iye Bukisu Mwambu — Northern Bugisu

☑ Mubuya Imwaalo iye Bukisu Southern Bugisu (Mubuya -

☐ Wanale — Akaari e Bukisu. Central Bugisu (Wanale -

No.	Lisino / Full Name	Gender	Age	Role	Contact	Mukono / Signature
1.	Kundu impula	M		UMUSINDE	0775479843	[signature]
2.	KUNDU CHARLES	M		UMUSAKHULU	0790041963	[signature]
3.	Weyonga Stephen	M		UMUKHUDILISI	0787032969	[signature]
4.	WAFAKHALE MICHEAL	M		UMWIMBI	0763196035	[signature]
5.	SOYI STEPHEN	M		UMWIKHALI	0778764757	[signature]
6.	WANDAWA DAVID	M		UMUNABI	0785183788	[signature]
7.	REBECA MASOLO	F		MAYI	0772068325	[signature]
8.	WAMUNOAGA ISAYA	M		BENGOMA	—	[signature]
9.	FRIDA NAKHOMBI	F		UMUKOOKO	0782886986	[signature]
10.	FRIDA NABAFU	F		UMUSINYISI	0781419458	[signature]

8. UMWIMILEWO KYISINTSA - COMMUNITY REPRESENTATIVE

Lisiino **Name:** MULAKHA PEREZI

Ingaananu **Role:** NASITSOLO KIGO / CHAIR PERSON

Kikuuka **Clan:** KOBELO

Kumukhono **Signature:** [signature]

Kifukhu Date: 26/11/2025

9. UMUKUUKA WA BUGISU/INZU YA MASAABA UMWIMILEWO

UMUKUUKA WA BUGISU / INZU YA MASAABA REPRESENTATIVE

Lisiino **-Name:** Sir Jude Thie Mudoma

Ingaananu **-Position:** Umukuuka CKing

Kumukhono **-Signature:** _____

Khifukhu **-Date:** 26/Nov/2025

Offisi sitampu, nga ikaaniwa: **Official Stamp, where applicable:**

UMUKUUKA WA BUGISU
SIRHRH UMUKUUKA JUDE MIKE MUDOMA

10. UMUNDU UYEETELE IMBIRAMO KYINA IYE FUKYILISANA.

PERSON WHO FACILITATED THE CONSENT PROCESS

Lisiino **Name:** Prisalla Mungoma

Lituuli **Organization / Institution:** Umukuuka Wa Bugisu

Kumukhono **Signature:** _____

Kyifukhu **Date:** 26th Nov. 2025

11. BHUMALILIFU **DECLARATION**

Ifeefe kuŋaŋaasa khuri ifukyilisana khwakyibawele ukhwama mukhukana khwefe, nga intsakala ikyili khwoola; nindi nga khwafunile kamakhualomo kamaala nikhaabi iye khuukhubbaanisamo . Ifeefe khutegela khuri ifoomu'yi/khyiwandiikho'kyi munyala mwa kakanisayo nga iŋaŋaasa Bhe kyisintsa bekhupilemo ahaari khuminnilisiwa ta, nindi nga bababoleele bukyiili bhiambakana nifukyilisana iye lintsangala iye "Kamakyiina kaambakana ni khukhwingila imbalu" nemuuli Isonja, Kadodi, Tsinyimba n"Inemba.

We confirm that this consent was given freely, prior to the nomination, with adequate information and opportunity for discussion. We understand that this document may be submitted to UNESCO as documentary evidence of community participation and free, prior and informed consent for the nomination of "Initiation dances associated with Imbalu ceremonies," including Isonja, Kadodi, Sinyimba and Inemba.

Kyisintsa /Kikuuka: **Community:**

INDA YA MUBUYIA - KOBELO

Wayena :**Place** MANAFWA DISTRICT HQTS

Uwebunyala uwe Kkyisintsa Umwimilewo

Authorized Community Representative

Lisiino :**Name:**

MULAKHA PEREZI

Kumukhono :**Signature:**

_____

Khifukhu **Date:** 26/11/2025